



James' bar

Escale hors du temps
Chic, cosy.

SOMMAIRE

COCKTAILS/MOCKTAILS P.5-6

BIÈRES/CIDRE P.6

APÉRITIFS P.7

VINS P.8-9

SPIRITUEUX P.10-12

WHISKYS P.13-15

LIQUEURS P.16-17

GRIGNOTAGES P.18-20

SOFT DRINKS P.21

BOISSONS CHAUDES P.22-23

PETIT DÉJEUNER P.23

Dans le silence des murs de l'Abbaye des Vaux-de-Cernay, un jardin prospérait autrefois à l'abri du cloître. Un jardin d'une richesse infinie, où les moines cisterciens cultivaient avec soin des plantes et des herbes aux vertus insoupçonnées, essentielles pour se nourrir, soigner et préserver l'équilibre du corps et de l'esprit.

Aujourd'hui, nous avons puisé dans cette sagesse ancienne pour réinterpréter l'essence même de ce jardin. Notre carte est une invitation à redécouvrir ces trésors d'antan, à travers des créations mêlant botanique et savoir-faire artisanal. Basilic, thym, verveine, romarin... Autant d'herbes précieuses aux moines qui infusent nos élixirs d'arômes subtils et d'histoire.

Inspirés des gestes minutieux des moines-jardiniers, nous avons sélectionné des fruits et des herbes qui auraient pu naître ici, entre les murs de pierre et la fraîcheur des fontaines. Un hommage vibrant aux traditions monastiques et à la nature qui, depuis toujours, veille sur l'âme de ces lieux.

*Bienvenue au James' Bar, cœur battant du Domaine,
où chaque verre est un voyage à travers le temps.*

COCKTAILS SIGNATURES

20



SPRITZ DE L'ABBAYE 20CL

Sureau de l'Abbaye, Moët & Chandon Spritz



CÎTEAUX 18CL

Tequila Volcan Blanco, miel de l'Abbaye, citron confit, fig leaf soda 3 cents



BATIAL 12CL

Cognac Hennessy VS, Mezcal, Barbarigo poire, jalapeño



CERNAY 18CL

Vodka Belvedere, verveine, citron jaune



VÊPRES 18CL

Calvados Château du Breuil, 30&40 double jus, pêche de vigne, verjus



TIERCE 12CL

Cognac Hennessy VS, vermouth blanc, fraise, tomate



ORA 18CL

Vodka Belvedere, Grand Brulot, framboise, Indian Tonic bergamote Kardinal



LE FAMEUX BLOODY JAMES 18CL

Vodka Belvedere ou Gin Tanqueray, James' Mary mix, tomate

COCKTAILS SANS ALCOOL

15



CITARD 18CL

Citron confit, miel, fig leaf soda 3 cents



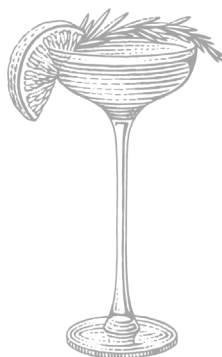
VIRGIN MARY 18CL

Tomate, James' Mary mix, citron

COCKTAILS CLASSIQUES

19

Notre équipe sera ravie de réaliser les cocktails classiques de votre choix.



BIÈRES

	33cL
La Barge IPA « Abbaye des Vaux-de-Cernay »	10
La Barge Blonde	10
La Barge Blanche	10
La Barge Pale Ale sans alcool	10

CIDRE

	33cL
Fils de pomme brut	10

APÉRITIFS

	4cL
Ricard	8
Fernet Branca	12
Fernet Branca menta	12
Suze	12
Noix des pères chartreux	12
Jerez Tio Pepe Palomino Fino	12
Luxardo Maraschino	12
Bitter Carpano botanic	12
Apéritif Denoix Quinquinoix	13

	6cL
Antica Formula	12
Lillet blanc ou Lillet rouge	12
Noilly Prat Dry ou ambré	12
La Quintinye Royale Rouge	12
Joseph Cartron Vermouth Blanc	16
Joseph Cartron Vermouth Rouge	16

AU VERRE

CHAMPAGNE AOC

12.5CL

Moët & Chandon, Brut Impérial, NM	24
Moët & Chandon, Rosé Impérial, NM	28
Ruinart, Blanc de Blancs, NM	38

BLANC

15CL

Côteaux d'Aix en Provence AOC, Roseblood d'Estoublon, 2025	13
Chablis AOP, Vau Renard, Domaine Laventureux, 2023	17
Sancerre AOC, Domaine Paul Prieur, 2025	17
Pouilly-Fuissé AOC, Héritiers, Domaine Thibert, 2021	25

ROUGE

15CL

Crozes-Hermitage AOC, Maison Les Alexandrins, 2023	15
Montagne Saint-Emilion AOC, Vieux Château Saint-André, 2022	16
Lalande de Pomerol AOC, Château Samion 2020	23
Gevrey-Chambertin AOC, Clos de Meixville, Pierre Gelin, 2022	39

ROSÉ

15CL

Côteaux Varois en Provence AOC, Roseblood d'Estoublon, 2025	13
---	----

À LA BOUTEILLE

CHAMPAGNE AOC

75CL 150CL

Moët & Chandon, Brut Impérial, NM	130	280
Moët & Chandon, Grand Vintage	182	•
Ruinart, Blanc de Blancs, NM	260	540
Dom Pérignon, Grand Vintage	560	1700
Moët & Chandon, Rosé Impérial	169	340
Veuve Clicquot, La Grande Dame rosé	•	640

BLANC

75CL

Côteaux d'Aix en Provence AOP, Roseblood d'Estoublon, 2025	65
Touraine AOP, Sauvignon, Domaine Bonnigal Bodet, 2025	66
Chablis AOP, Vau Renard, Domaine Laventureux, 2023	78
Sancerre AOC, Domaine Paul Prieur, 2025	83
Pouilly-Fumé AOC, Léon, Domaine J.D. Pabiot, 2024	96
Saint-Joseph AOP, Parcelles, Maison David&Bruyères, 2025	97
Pouilly-Fuissé AOC, Héritiers, Domaine Thibert, 2021	128
Meursault AOC, Chevalières, Xavier Monnot, 2023	236

ROUGE

75CL

Crozes-Hermitage AOC, Maison Les Alexandrins, 2023	72
Montagne Saint-Emilion AOC, Vieux Château Saint-André, 2022	78
Bourgueil AOC, Domaine La fosse au Loup, 2019	81
Givry AOC, Clos Garrambey, Domaine Danjean Berthoux, 2024	96
Lalande de Pomerol AOC, Château Samion, 2020	113
Fixin AOC, Pierre Gelin, 2022	134
Gevrey-Chambertin AOC, Clos de Meixvelle, Pierre Gelin, 2022	203
Morey-Saint-Denis 1er cru AOC, La Riotte, O. Jouan 2018	280
Corton Grand Cru AOC, Mallard, 2017	336
Pauillac AOC, Château Pontet-Canet, 2014	465

SPIRITUEUX

GIN

4CL

Tanqueray London Dry	14
Tanqueray Flor de Sevilla	16
Tanqueray No 10	18
Generous Bio	17
Gin Old Tom Esprit De Ruche	16
Belliroi Le Primate	19
Belliroi Le Denecourt	19
Belliroi Le Nostre	19
Palmarè premier cru	22
Monkey 47	22

VODKA

4CL

Belvedere	16
Beluga Noble	17
Altamura	17
Stolichnaya	17
Belvedere 10	25
Beluga Gold Line	40

TEQUILA

4CL

Volcan Blanco	15
Volcan Cristalino	16
Volcan XA	18
Tequila Casa Del Sol Reposado	20
Patrón Reposado	22
Don Julio Blanco	19
Don Julio Reposado	20
Don Julio 1942	45
Clase Azul Reposado	55
Clase Azul Anejo	144
Tequila Casa Dragones Anejo	51
Tequila Casa Dragones Reposado Mizunara	47
Tequila Dobel Diamante Reposado	23
818 Eight reserve	27

MEZCAL

4CL

Del Maguey Vida	18
400 Conejo	20
Noble Coyote	20

PISCO & CACHACA

4CL

Pisco El Gobernador	15
Cachaça Leblon	18

RHUM / RON / RUM

4CL

Havana Club 3 ans	12
Zacapa 23	18
Eminente Reserva	18
JM VSOP	21
JM Volcanic	21
St James Nectar	21
St James rhum vieux 18 ans	25
Santa Teresa 1796	22
Zacapa X.O	39

EAU DE VIE

4cL

Joseph Cartron Eau-de-Vie Framboise Sauvage	17
Joseph Cartron Eau-de-Vie Mirabelle	17
Joseph Cartron Eau-de-Vie Poire Williams	18
Joseph Cartron Eau-de-Vie Vieille Prune	18

CALVADOS

4cL

Calvados Château Du Breuil Fine	15
Calvados 30&40 Eau de Vie de Cidre	19
Calvados Christian Drouin Le Calvados Domfrontais	19
Calvados Château Du Breuil 20 ans Reserve des Seigneurs Xo	22
Calvados 30&40 Extra Old	23

ARMAGNAC

4cL

Château de Bordeneuve, VSOP	18
Gelas 12 ans	23
Château de Bordeneuve, Hors d'âge	25

PORTO

10cL

Porto Grahams Fine White	18
Porto Grahams Tawny 10 ans	20
Porto Grahams Tawny 40 ans	62

WHISKY

FRANCE

4CL

Armorik	25
Alfred Giraud Voyage	31

JAPON

4CL

Nikka from the barrel	23
-----------------------	----

IRLANDE

4CL

Jameson	12
Bushmills 10 ans	14
Bushmills 21 ans	23

BLENDED

5CL

Johnnie Walker Black Label	16
Johnnie Walker Blue Label	50

SINGLE MALT HIGHLANDS

4CL

Oban 14 ans	22
Glenmorangie Nectar d'Or Sauternes Finish	22
Dalmore 12 ans	22
Dalmore 18 ans	30
Dalmore Cigar Malt	35
Glenmorangie 10 ans	40
Glenmorangie Signet	42

SINGLE MALT SKYE

4CL

Talisker 10 ans	12
-----------------	----

SINGLE MALT ISLAY

4cL

Caol Ila 12 ans	17
Ardbeg 10 ans	18
Ardbeg An OA	22
Caol Ila Distillers Editions	22
Lagavulin 16 ans	25
Bowmore 15 ans	26

ÉTATS-UNIS

4cL

Gentleman Jack	16
Makers Mark	15
Bulleit Rye	15
Bulleit Bourbon	20
Sazerac Rye	23
Wellers 12 ans	25
Eagle Rare	25
Blanton's original	26
Whistle Pig 10 ans	26
Whistle Pig 12 ans	32
Whistle Pig 15 ans	36

LES WHISKIES RETROUVÉS

dans la vieille cave de L'Abbaye

Signatory Vintage 1997 // Speyside	50
Signatory Vintage 1995 // Speyside	55
Connaisseur Choice 1996 // Speyside	40
Longrow Red // Campbeltown	45
Benromach 15 ans // Speyside	45
Knockando 21 ans // Speyside	43
Hazelburn 13 ans // Campbeltown	62
Mortlach 12 ans // Speyside	38
The Benriach 2006 // Speyside	55



Depuis 1765, la Maison Hennessy élabore des cognacs uniques au cœur de sa région d'origine, la Charente. James Bar et Hennessy s'associent pour proposer une expérience singulière de dégustation.

Hennessy VS, incarne le style de la Maison dans sa plus pure tradition. Il est le fruit d'un travail précis de sélection des eaux-de-vie, tout en mesure. Entre un caractère subtil et discret, son goût indémodable continue de satisfaire les connaisseurs.

HENNESSY VERY SPECIAL 5cl 15

Hennessy XO, cognac emblématique du savoir-faire de la Maison, est un assemblage inédit et original à l'architecture riche et complexe.

HENNESSY X.O 5cl 45

Hennessy Paradis, cognac d'exception, reflète l'harmonie parfaite de la nature et du temps qui souligne l'émotion. Il est connu pour son arôme velouté et harmonieux et est défini par son caractère élégant et soyeux qui reflète la personnalité d'un cognac fin : souple, léger et rond.

HENNESSY PARADIS 5cl-3cl-1,5cl 250 150 75

Hennessy Richard, cognac le plus précieux de la Maison, est le témoignage vivant de l'histoire de la Maison Hennessy. Élaboré à partir des eaux-de-vie les plus anciennes et les plus fines du monde, Hennessy Richard, à l'image de son fondateur, est fort en caractère, long en bouche et d'une intensité sans faille.

HENNESSY RICHARD 5cl-3cl-1,5cl 650 390 195

LIQUEURS

4CL

Baileys Original	12
Benedictine	12
Chambord	12
Cointreau	12
Amaretto Adriatico	12
Frangelico	12
Galliano Authentico	12
Get 27	12
Grand Marnier Cordon Rouge	12
Jagermeister	12
Limoncello Mamma Mia	12
Italicus	15
La Fée Absinthe	18

LIQUEURS

4CL

Liqueur de Café Borghetti	12
Chartreuse jaune	15
Chartreuse verte	15
Liqueur Denoix Obazine	15
Liqueur Denoix Itea	15
Liqueur Denoix Supreme	15
Liqueur Dom Benedictine	16
Liqueur Benedictine B And B	17
30&40 Double Jus Apéritif de pomme	18
Liqueur de Café Grand Brulot	19
Liqueur Tempus Fugit Fernet Angelico	23
Chartreuse MOF	25

DU LUNDI AU DIMANCHE DE 12H À 22H30

PARTAGER

To share

Cœur de saumon, crème à l'aneth, baguette toastée

Salmon heart, dill cream, toasted baguette

26

Croustillants de gambas, mayonnaise épicée

Crispy prawns, spicy mayonnaise

28

Maïs frit, sauce cajun

Fried corn, Cajun sauce

16

Foie gras mi-cuit maison à partager, pain aux céréales toasté

Homemade foie gras, toasted cereals bread

36

Croque-Monsieur jambon de Paris, fromage

Croque-monsieur with Paris ham and cheese

26

Croque fromage

Cheese croque

22

Stand de frites*

French fries stand

16

*supplément truffe noire

Black truffle topping

20 / 10g

SOUPE ET SALADES

Velouté de saison

Seasonal soup

16

Salade César, poulet, croûtons, parmesan, anchois

Caesar salad, chicken, croûtons, parmesan, anchovy

32

Salade d'avocat, cœur de laitue et Philadelphia

Avocado salad, lettuce heart and Philadelphia cream cheese

18

PLATS

Fish & Chips, sauce tartare

Fish & Chips, tartare sauce

34

Smash Cheeseburger, frites

Smash cheeseburger, French fries

27

Spicy jalapeños smash Cheeseburger, frites

Spicy smash cheeseburger, French fries

29

Club Sandwich au poulet, frites

Chicken Club Sandwich, French fries

39

Mac & Cheese à la truffe noire

Black truffle Mac & Cheese

24

Cœur de sucrine, huile d'olive et citron

Baby gem lettuce, olive oil and lemon

14

19

MENU ENFANT

3 ANS À 12 ANS

PLAT ET DESSERT AU CHOIX
Choice of main and desert from below

18

Nuggets de poulet, frites
Chicken nuggets, French fries

Saumon, haricots verts
Salmon, green beans

Penne au beurre, jambon ou tomate
Penne, butter or ham or tomato

Yaourt
Yogurt
Salade de fruits
Fruits salad

FROMAGE

Assiette de fromages du moment
Cheese plate with bread

18

DESSERTS

Cheesecake citron vert, marmelade de fruits rouges
Lime cheesecake, berry marmelade
18

Brownie, noix de pecan, crème anglaise
Pecan brownie with custard sauce
16

Fried Apple Pie, caramel au beurre salé
Fried Apple Pie, salted butter caramel
16

Cookie Signature
12

Assiette de fruits exotiques
Exotic fruit platter
22

SOFT DRINKS

Coca Cola, Coca Cola Zero 33cl	8
Redbull 25cl	8
Orangina 25cl	8
Limonade 25cl	8
Tonic Water 20cl	8
Soda pamplemousse, 3 cents grapefuits 20cl	8
Ginger Beer 3 cents 20cl	8
Thé glacé maison <i>Homemade iced-tea</i> 20cl	8
Kombucha vivant blanc nature 27,5cl	11
Kombucha vivant verveine fleur d'oranger 27,5cl	11
Kombucha vivant framboise/ jasmin 27,5cl	11

JUS DE FRUITS

Jus de fruit frais <i>orange, citron ou pamplemousse</i>	10
Jus de fruits Patrick Font <i>pomme, ananas, tomate, framboise, pêche</i>	10

EAUX MINÉRALES

Plate 50cl	8
Péillante 50cl	8
Badoit rouge 33cl	8

THÉS & INFUSIONS

DAMMANN FRÈRES

THÉ NOIR

Abbaye, thé noir breakfast	8
Maison Revka, thé noir aux fruits du verger	8
MÜN, thé noir fumé	8
Monsieur Bleu, Earl Yin Zen	8
Bambini, thé noir aromatisé façon pannettone	8

THÉ VERT

Gigi, thé vert au citron et basilic	8
Miss CoCo, thé vert au citron et gingembre	8
Girafe, thé vert du Japon	8
Perruche, thé vert au Jasmin	8

THÉ BLANC

Bonnie, thé blanc au fruit de la passion et rose	8
--	---

INFUSION

Camomille	8
Verveine	8
Tisane du berger menthe, verveine et tilleul	8
Grog Rhum	18

MATCHA

UJI MATCHA	12
------------	----

CAFÉS/CHOCOLAT

Espresso	6
Ristretto	6
Noisette	6
Double Espresso	8
Americano	8
Cappuccino	8
Latte	8
Iced coffee classique ou latte	10

** Des laits végétaux sont disponibles sur demande **

Chocolat chaud ou froid	10
-------------------------	----

PETIT DÉJEUNER

TOUS LES JOURS DE 10H À 12H

Boisson chaude, jus de fruit, assortiment de viennoiseries	15
--	----

Prix en euros net, taxes et service compris.

Carte des allergènes disponible sur demande ; certains millésimes peuvent changer en cours d'année. Nos viandes sont d'origine française.

